

## **POLITIQUE DE PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES :**

Le Réseau National des Femmes, **RNF**, domicilié en Calle 59 bis #8-38, Colombie, en tant que **RESPONSABLE DU TRAITEMENT** de vos données personnelles, informe son groupe d'intérêt et en général ceux qui ont fourni leurs données personnelles au **RNF**, ou qui fourniront à l'avenir leurs données, sur le contenu de la politique interne de traitement des informations personnelles, qui est établie conformément au système juridique colombien.

Cette politique est divisée dans les parties suivantes :

1. **OBJECTIF**
2. **PRINCIPES**
3. **DÉFINITIONS**
4. **TYPE DE TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES**
5. **FINALITÉS ASSOCIÉES AU TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES**
6. **DROIT DES TITULAIRES**
7. **DEVOIRS DU RNF EN TANT QUE RESPONSABLE DU TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES**
8. **RÉVOCATION D'AUTORISATION**
9. **MOYENS DE CONTACT**
10. **ANNEXE À LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ DES JEUX VIDÉO**

### **OBJETIF :**

La présente politique a pour objet de définir la politique interne du **Réseau National des Femmes** en matière de traitement des informations personnelles, dans le but de garantir le respect de la loi et l'exercice des droits d'**habeas data**.

Selon la constitution politique colombienne, le droit d'**habeas data** est :

*« Toute personne a droit à son intimité personnelle et familiale et à sa réputation et l'État doit les respecter et les faire respecter. De même, ils ont le droit de connaître, mettre à jour et rectifier les informations qui ont été recueillies à leur sujet dans les banques de données et dans les fichiers des entités publiques et privées (...) ».*

### **PRINCIPES GÉNÉRAUX :**

Le Réseau National des Femmes appliquera les principes spécifiques suivants qui sont établis ci-dessous, qui constituent les règles à suivre dans la collecte, la gestion, l'utilisation, le traitement, le stockage et l'échange de données personnelles :

**Principe de légalité concernant le traitement des données.** Le traitement visé dans la loi susmentionnée est une activité réglementée qui doit être soumise à ce qui y est établi et dans les autres dispositions qui la développent.

**Principe de finalité.** Le traitement doit obéir à un but légitime conformément à la Constitution et à la loi, qui doit être informé au propriétaire.

**Principe de liberté.** Le traitement ne peut être fait qu'avec le consentement préalable, exprès et éclairé du propriétaire. Les données personnelles ne peuvent être obtenues ou divulguées sans autorisation préalable ou en l'absence d'un mandat légal ou judiciaire supprimant le consentement.

**Principe de véracité ou de qualité.** Les informations faisant l'objet du traitement doivent être véridiques, complètes, exactes, mises à jour, vérifiables et compréhensibles. Le traitement de données partielles, incomplètes, fragmentaires ou trompeuses est interdit.

**Principe de transparence.** Dans le traitement, le droit du propriétaire d'obtenir du responsable du traitement ou du chargé du traitement, à tout moment et sans restriction, des informations sur l'existence de données qui le concernent doit être garanti.

**Principe d'accès et de circulation restreinte.** Le traitement est soumis aux limites qui découlent de la nature des données personnelles, des dispositions de la loi 1581 et de la Constitution. En ce sens, le traitement ne peut être effectué que par des personnes autorisées par le propriétaire et/ou par les personnes prévues par la présente loi. Les données personnelles, à l'exception des informations publiques, peuvent ne pas être disponibles sur Internet ou d'autres moyens de diffusion ou de communication de masse, sauf si l'accès est techniquement contrôlable pour fournir une connaissance restreinte uniquement aux propriétaires autorisés ou à des tiers.

**Principe de sécurité.** Les informations soumises au traitement par le responsable du traitement ou le chargé du traitement, elles doivent être traitées avec les mesures techniques, humaines et administratives nécessaires pour garantir la sécurité des enregistrements, en évitant leur falsification, perte, consultation, utilisation ou accès non autorisée ou frauduleux.

**Principe de confidentialité.** Les personnes impliquées dans le traitement des données personnelles qui ne sont pas de nature publique sont tenues de garantir la confidentialité des informations, même après la fin de leur relation avec l'une des tâches incluses dans le traitement et ne peuvent fournir ou communiquer des informations personnelles données lorsqu'elles correspondent à l'évolution des activités autorisées.

## **DÉFINITIONS:**

Conformément au décret 1377 de 2013, les définitions à prendre en compte sont :

***Avis de confidentialité :** communication verbale ou écrite générée par le responsable, adressée au propriétaire pour le traitement des données personnelles, par laquelle il est informé de l'existence des politiques de traitement des informations qui lui seront applicables, de la manière d'y accéder à celles-ci et les finalités du traitement qui est destiné à être accordé aux données personnelles.*

***Données publiques :** Il s'agit des données qui ne sont pas semi-privées, privées ou sensibles. Elles sont considérées comme des données publiques, entre autres, les données relatives à l'état civil des personnes, à leur profession ou métier et à leur qualité de commerçant ou de fonctionnaire. En raison de leur nature, les données*

publiques peuvent être contenues, entre autres, dans des archives publiques, des documents publics, des journaux et bulletins officiels et des décisions de justice dûment exécutées qui ne sont pas soumises à la confidentialité.

**Données sensibles :** les données sensibles sont celles qui affectent la vie privée du propriétaire ou dont l'utilisation abusive peut générer une discrimination, telles que celles qui révèlent l'origine raciale ou ethnique, l'orientation politique, les convictions religieuses ou philosophiques, l'appartenance à des syndicats, des organismes sociaux, Droits de l'Homme ou qui promeuvent les intérêts des partis politiques ou qui garantissent les droits et garanties des partis politiques d'opposition, ainsi que les données relatives à la santé, à la vie sexuelle et aux données biométriques.

**Transfert :** le transfert de données a lieu lorsque le responsable et/ou le chargé du traitement des données personnelles, situé en Colombie, envoie les informations ou les données personnelles à un destinataire, qui à son tour est responsable du traitement et se trouve à l'intérieur ou à l'extérieur du pays.

**Transmission :** le traitement de données personnelles qui implique la communication de celles-ci à l'intérieur ou à l'extérieur du territoire de la République de Colombie lorsque son but est d'effectuer un traitement par le chargé du traitement au nom du responsable du traitement.

## **TYPE DE TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES**

Le **Réseau National des Femmes** conformément à la loi :

1. Il capturera des informations telles que : identification, prénoms, noms, lieu de résidence et/ou adresse professionnelle, courrier électronique, numéro de téléphone portable, adresse, ville, ainsi que des informations relatives aux images, photographies et vidéos, entre autres.
2. Les informations seront utilisées : Conformément aux finalités identifiées dans l'avis de confidentialité que le **propriétaire des informations personnelles a autorisé de manière expresse, libre, informée, claire et préalable.**
3. Les informations seront partagées avec des alliés ou des alliés avec lesquels un travail conjoint est effectué ou des tiers qui ont besoin des informations pour garantir le fonctionnement du Réseau National des Femmes. Les données ne seront pas divulguées à des tiers.
4. Les données personnelles issues des réseaux sociaux : Facebook ; Instagram ; Twitter ; LinkedIn, etc. Ce sont des personnes morales indépendantes et ne sont donc pas sous la responsabilité du Réseau National des Femmes. Chaque fois que des données personnelles sont utilisées dans ces réseaux sociaux, un consentement préalable, éclairé et exprès doit être demandé à chaque propriétaire.

**Traitement des données sensibles :** Dans ces cas, une attention particulière sera mise en œuvre et sa responsabilité sera renforcée lors du traitement de ce type de données.

**Traitement des données des mineurs et des adolescents :** Ce type de données sera traité conformément à l'intérêt supérieur des enfants et des adolescents, en veillant à respecter les droits fondamentaux et, dans la mesure du possible, en comptant sur l'avis des propriétaires des données les informations, concernant : (i) la maturité ; (ii) autonomie ; (iii) capacité à comprendre le but du traitement ; (iv) la compréhension des conséquences du traitement.

### **FINALITÉS ASSOCIÉES AU TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES**

Les finalités générales du traitement des données personnelles dans le **Réseau National des Femmes** sont :

1. Établir et gérer la relation pré-contractuelle et contractuelle commerciale, de travail, civile et toute autre relation qui découle du respect d'une obligation légale ou contractuelle par le **RESPONSABLE**.
2. Répondre aux demandes, requêtes, réclamations et/ou plaintes des détenteurs d'informations personnelles via l'un des canaux activés que le **RESPONSABLE** a mis à disposition.
3. Transférer ou transmettre vos données personnelles à des entités et/ou autorités judiciaires et/ou administratives, lorsque celles-ci sont requises par rapport à son objectif ainsi que nécessaires à l'accomplissement de ses fonctions.

Les finalités spécifiques qui seront appliquées au traitement des données personnelles seront indiquées dans l'avis de confidentialité fourni par l'entité dans laquelle, à l'avance, les finalités spécifiques du traitement en seront informées.

*Remarque : nous n'avons pas de fins lucratives, commerciales ou publicitaires dans notre contenu, il est précisé qu'il s'agit d'outils numériques éducatifs et informatifs et qu'ils sont la propriété intellectuelle du Réseau National des Femmes.*

### **DROIT DES TITULAIRES**

Le propriétaire des informations personnelles a le droit de :

- Connaître et accéder ses données personnelles qui ont été traitées.
- Mettre à jour ses données personnelles qui ont été traitées.
- Rectifier les données personnelles qui ont été traitées.
- Supprimer l'autorisation pour le traitement des données personnelles, lorsque dans le traitement de celles-ci les principes établis dans la loi 1581 de 2012 n'ont pas été respectés.

- Demander la preuve de l'autorisation accordée pour le traitement des données personnelles.

**Droit de savoir et d'accès.** Toute personne physique aura le droit de savoir si ses données personnelles ont été traitées par le **Réseau National des Femmes** dans les termes exprimés dans le règlement, en plus d'exercer le droit de connaître l'origine de ses données et si elles ont été cédées ou non à des tiers et, par conséquent, l'identification des cessionnaires.

**Droit de mise à jour.** Toute personne physique aura le droit de mettre à jour les informations conservées par le **Réseau National des Femmes** en tant que données personnelles dans les termes exprimés dans la norme.

**Droits de rectification.** Toute personne physique a le droit de vérifier l'exactitude et la véracité de ses données personnelles face au responsable du traitement et de demander la rectification des données personnelles collectées lorsqu'elles sont inexactes, incomplètes ou conduisent à des erreurs. Les titulaires des informations doivent indiquer les données dont ils demandent la correction et également accompagner la documentation justifiant la demande.

**Demande de suppression ou d'annulation des données.** Le propriétaire des informations personnelles, il doit indiquer les données qui doivent être annulées ou rectifiées, en fournissant, le cas échéant, la documentation ou la preuve qui le justifie. L'annulation entraînera le blocage de ses données et leur conservation par le responsable, dans le seul but de les rendre accessibles aux autorités administratives ou judiciaires, en respectant toujours le délai de prescription qui existe sur elles. Une fois ce délai écoulé, le responsable doit procéder à l'annulation définitive des informations personnelles de l'intéressé ou de la personne concernée, qui se trouvent dans nos bases de données ou fichiers.

De même, le propriétaire peut demander la suppression ou l'annulation de ses données personnelles lorsque leur traitement par le responsable ou le chargé soit excessif, voire inadéquat. Les données des titulaires des informations seront conservées pendant la durée prévue par la réglementation applicable et/ou selon le cas, des relations contractuelles entre le titulaire des informations personnelles et le responsable du traitement.

Dans tous les cas, la demande de suppression des informations et la révocation de l'autorisation ne seront pas traitées lorsque le propriétaire a une *obligation légale ou contractuelle de rester dans la base de données*.

## **DEVOIRS DU RNF EN TANT QUE RESPONSABLE DU TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES**

Le **Réseau National des Femmes** en tant que responsable du traitement des données personnelles conformément à la loi aux devoirs suivants :

- Garantir l'exercice du droit d'habeas data.
- Demander et préserver l'exercice du droit d'habeas data.
- Informer le propriétaire de l'objet de la collecte et des droits qu'il a en vertu de l'autorisation accordée.
- Conserver et sauvegarder les informations personnelles dans les conditions légales de sécurité qu'elles soient nécessaires pour garantir leur intégrité.

- Mettre à jour les informations, en communiquant en temps opportun au responsable du traitement, toutes les nouvelles concernant les données précédemment fournies et adopter les autres mesures nécessaires pour que les informations qui lui sont fournies soient tenues à jour.
- Rectifier les informations lorsqu'elles sont incorrectes et communiquer ce qui est pertinent à la personne chargée du traitement.

## **AUTORISATIONS ET CONSENTEMENT**

Conformément à la loi, l'autorisation s'entend comme le : « *consentement préalable, exprès et éclairé du propriétaire pour effectuer le traitement des données personnelles* », qui est nécessaire à la collecte, au stockage, à l'utilisation, à la diffusion ou à la suppression des données, par le **Réseau National des Femmes**.

L'autorisation peut être donnée **par tout moyen ou format** permettant de garantir sa consultation ultérieure, ou par un mécanisme technique ou technologique approprié, qui permet d'exprimer ou d'obtenir le consentement par clic ou double clic, à travers lequel il peut être conclu sans équivoque que, si le titulaire n'avait pas agi comme cela, les données n'auraient jamais été saisies et stockées dans la base de données.

## **RÉVOCATION D'AUTORISATION**

Les titulaires de données personnelles peuvent révoquer à tout moment le consentement au traitement de leurs données personnelles, tant qu'il n'est pas empêché par une disposition légale ou contractuelle.

- Vous pouvez révoquer l'autorisation pour toutes les fins consenties. **Le Réseau National des Femmes** doit cesser complètement de traiter les données du propriétaire.
- Vous pouvez révoquer l'autorisation de traitement de certaines données, par exemple à des fins publicitaires.

## **MOYENS DE CONTACT**

Les informations de contact suivantes seront les moyens de communication par lesquels les propriétaires peuvent faire des demandes de renseignements, des plaintes, des réclamations ou des demandes :

Courrier électronique : [nacional@rednacionaldemujeres.org](mailto:nacional@rednacionaldemujeres.org)

Adresse : Calle 59 bis #8-83 Oficina 201

Les moyens de contact précédents s'entendent sans préjudice du pouvoir du **Réseau National des Femmes** d'établir des mécanismes de contact supplémentaires qui seront publiés ou annoncés sur son site web.

## **ANNEXE POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ JEU VIDÉO LES FEMMES AVANCENT VERS LA PAIX**

Pour le **Réseau National des Femmes**, vos informations, ainsi que les systèmes qui les contiennent, sont des atouts informationnels d'une importance vitale. Pour cette raison, l'organisation a décidé de maintenir des systèmes de protection, d'assurance et de gestion de ces actifs contre d'éventuelles menaces qui affectent la confidentialité, l'intégrité ou la disponibilité de vos processus numériques, en cherchant à les protéger de la manière la plus appropriée pour son site web et ses développements en tant que jeux vidéo au niveau national et international, donc si vous souhaitez plus d'informations sur notre annexe de politique de confidentialité du jeu vidéo exécuté pour la Résolution 1325 du Conseil de Sécurité des Nations Unies et l'agenda Femmes, Paix et Sécurité, consultez l'annexe 1.

## **VALIDITÉ**

Cette politique est en vigueur depuis le 4 avril 2023

Signature :

## **ANNEXE 1 :**

### **POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ ET CONDITIONS D'UTILISATION DU JEU LES FEMMES AVANCENT VERS LA PAIX ET LA PAGE WEB.**

Cette Politique de Confidentialité établit les conditions dans lesquelles le **Réseau National des Femmes** utilise et protège les informations fournies par ses utilisateurs lors de l'utilisation de son site web. C'est ainsi que nous nous protégeons dans le respect de la législation en vigueur de chaque pays où s'effectue l'utilisation de l'application.

Il est également prévu de développer et de faire connaître les critères et les directives de conformité pour la collecte, l'enregistrement, le stockage, le traitement, la garde, l'administration, l'utilisation, la circulation et la suppression des données personnelles des utilisateurs, joueurs, alliés, collaborateurs, fournisseurs qui seront traités par le **Réseau National des Femmes** dans l'exercice de ses activités, ainsi que d'informer sur les mécanismes, les procédures et les droits des titulaires.

Notre organisation s'engage pour la sécurité des données de ses utilisateurs. Lorsque nous vous demandons de remplir les champs d'informations personnelles avec lesquels vous pouvez être identifié, nous le faisons en veillant à ce qu'elles ne soient utilisées que conformément aux termes de ce document. Cependant, cette politique de confidentialité peut changer au fil du temps ou être mise à jour, c'est pourquoi nous vous recommandons et insistons sur le fait que vous consultiez continuellement cette page pour vous assurer que vous êtes d'accord avec ces modifications.

But :

Le contenu numérique du site est la propriété du Réseau National des Femmes. L'objectif est d'en savoir plus sur la Résolution 1325 du Conseil de Sécurité des Nations Unies et sur l'Agenda Femmes, Paix et Sécurité dont ladite résolution fait partie. Cet outil vous permet de connaître vos devoirs et droits en tant que femme leader et actrice politique.

Remarque : Nous n'avons pas de finalités lucratives, commerciales ou publicitaires au sein du jeu, il est précisé qu'il s'agit d'outils pédagogiques numériques et qu'il s'agit de la propriété intellectuelle du Réseau National des Femmes.

### Collecte d'informations

Notre site web peut collecter des données personnelles et anonymes, par exemple : nom, coordonnées, adresse e-mail et informations démographiques. De même, lorsque cela est nécessaire, des informations spécifiques peuvent être requises pour le fonctionnement du jeu et de ses composantes.

Il est nécessaire d'informer que, par l'utilisation du jeu, vous déclarez expressément que vous êtes d'accord, vous respectez et acceptez nos conditions d'utilisation et notre politique de confidentialité.

### Définitions de collecte des données au démarrage du jeu

**Données personnelles :** Les données personnelles peuvent être définies comme toutes les informations associées à une personne et qui permettent son identification, sa pièce d'identité, son lieu de naissance, son état civil, son âge, son lieu de résidence, son parcours scolaire ou professionnel.

**Données anonymes :** ce sont les données ou informations anonymes qui rendent l'identification d'une personne imperceptible ou impossible, celles-ci sont traitées pour perdre la connexion directe de l'individu.

## **UTILISATION ET FINALITÉ DU TRAITEMENT DES DONNÉES.**

Notre site web utilise les informations afin de fournir le meilleur service possible, en particulier pour conserver l'historique des parties et des sessions. En aucun cas les informations ne seront partagées avec des tiers ou utilisées à des fins autres que celles liées à l'exécution de la dynamique du jeu.

**Le Réseau National des Femmes** s'engage à respecter l'engagement de protéger vos informations. Nous utilisons les systèmes les plus avancés et les mettons constamment à jour pour nous assurer qu'il n'y a pas d'accès non autorisé.

### **Dynamique de jeu**

**Le Réseau National des Femmes** n'est pas responsable du contenu échangé au cours de la session de jeu ni des informations que les utilisateurs peuvent échanger au cours de celle-ci. L'utilisateur s'engage à utiliser l'application, les contenus et les services conformément à la loi de chaque pays dans lequel le présent Avis Juridique est exécuté, aux bonnes mœurs et à l'ordre public. De la même manière, l'utilisateur s'engage à ne pas utiliser l'application, son contenu ou les services fournis par son intermédiaire à des fins ou effets illicites ou contraires au contenu des présentes Mentions Légales, préjudiciables aux intérêts ou aux droits de tiers, ou qui autrement de quelque manière que ce soit, peut endommager,



désactiver, rendre inaccessible ou détériorer l'application, son contenu ou ses services ou en empêcher l'appréciation normale par d'autres Utilisateurs.

### **Licence d'usage**

**Le Réseau National des Femmes** est propriétaire et titulaire de tous les droits sur l'Application et, en ce sens, n'accorde à l'utilisateur (licencié) que le droit d'en faire un usage conforme aux usages pour lesquels il a été conçu et, notamment, en conformité aux dispositions et conditions d'utilisation et/ou à la loi applicable de chaque pays. L'utilisateur n'acquiert par le téléchargement, l'installation et/ou l'utilisation de l'Application aucun droit de propriété sur celle-ci.

Dès lors, la simple exécution de l'Application implique l'acceptation par l'utilisateur des Conditions d'utilisation correspondant à l'Application. Sinon, vous ne devriez pas l'utiliser.

De la même manière, nous vous informons qu'à tout moment, vous pouvez quitter l'Application à partir de l'option prévue à cet effet dans le menu principal.

Bien que l'Application puisse être accessible depuis l'extérieur de la Colombie, vous comprenez et partagez qu'elle est destinée à être utilisée par toute personne physique qui se conforme aux présentes Conditions, dans tout pays ou juridiction dans lequel son utilisation n'est pas contraire aux lois ou réglementations locales en vigueur au moment donné.

### **Cookies**

Un cookie fait référence à un fichier envoyé dans le but de demander l'autorisation d'être stocké sur votre ordinateur, en acceptant ledit fichier, il est créé et le cookie est ensuite utilisé pour obtenir des informations sur le trafic web. Une autre fonction des cookies est qu'avec eux, les sites web peuvent être reconnus individuellement et donc vous fournir le meilleur service personnalisé sur leur site web.

Notre site web utilise des cookies pour pouvoir identifier les pages visitées et leur fréquence. Ces informations sont utilisées uniquement à des fins d'analyse statistique, puis les informations sont définitivement supprimées. Vous pouvez à tout moment supprimer les cookies de votre ordinateur. Cependant, les cookies aident à fournir un meilleur service pour les sites web, elles ne donnent pas accès aux informations de votre ordinateur, ou de vous, à moins que vous ne le vouliez et ne le fournissez directement. Vous pouvez accepter ou refuser l'utilisation de cookies, cependant, la plupart des navigateurs acceptent automatiquement les cookies car ils servent à avoir un meilleur service web. Vous pouvez également modifier les paramètres de votre ordinateur pour refuser les cookies. Si vous les refusez, vous ne pourrez peut-être pas utiliser certains de nos services.

### **Liens vers des tiers**

Ce site web peut contenir des liens vers d'autres sites susceptibles de vous intéresser. Une fois que vous avez cliqué sur ces liens et quitté notre page, nous n'avons plus le contrôle du site vers lequel vous êtes redirigé et nous ne sommes donc pas responsables des conditions,

de la confidentialité ou de la protection des données de ces autres sites tiers. Ces sites sont soumis à leurs propres politiques de confidentialité, il est donc recommandé de les consulter pour confirmer que vous êtes d'accord avec elles.

### **Contrôle de vos informations personnelles**

À tout moment, vous pouvez restreindre la collecte ou l'utilisation des informations personnelles fournies sur notre site web. Chaque fois que vous êtes invité à remplir un formulaire, tel que l'enregistrement d'un utilisateur, vous pouvez cocher ou décocher l'option de recevoir des informations par e-mail. Si vous avez coché l'option de recevoir notre newsletter ou notre publicité, vous pouvez l'annuler à tout moment.

Notre fondation ne vendra, n'attribuera, ni ne distribuera les renseignements personnels recueillis sans votre consentement, sauf si requis par un juge avec une ordonnance du tribunal.

Le Réseau National des Femmes se réserve le droit de modifier les termes de cette Politique de Confidentialité à tout moment.